UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS----ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS. N.Y. 10017 CABLE ADDRESS----ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

9 7 1998

NV/96/66

VEGA COLLET NUM

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Brunei Darussalam and Namibia to the United Nations.

2 July 1996

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Brunéi Darussalam et de la Namibie auprès de l'Organisation.

2 juillet 1996

PERMANENT MISSION OF BRUNEI DARUSSALAM TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA TO THE UNITED NATIONS

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that, as from today, diplomatic relations have been established between the Government of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and the Government of the Republic of Namibia.

We therefore kindly request Your Excellency to inform all Member States of the United Nations.

We take this opportunity to renew to Your Excellency, the assurances of our highest consideration.

H.E. Pehin Mohammad H.D. Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative to the United Nations

leal G

H.É. Tunguru Huaraka Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative to the United Nations

H.E. Dr. Boutros Boutros-Ghali Secretary-General of the United Nations New York

JOINT COMMUNIQUE

On the Establishment of Diplomatic Relations Between the Republic of Namibia and Brunei Darussalam

The Governments of the Republic of Namibia and His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, desirous of strengthening the friendly relations that exist between their two countries,

Having the interest to develop relations between the two countries on the basis of mutual respect for sovereignty, territorial integrity and non-interference into internal affairs,

Confirming their commitment to the objectives and principles of the United Nations in consolidating international peace and security.

Desirous to develop bilateral cooperation in different fields of concern to both countries.

Have agreed to establish diplomatic relations at Ambassadorial level as from 27 June 1996.

In witness whereoff the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Joint Communiqué.

Done at New York on this twenty-seventh (27th) day of one thousand nine hundred and ninety-six (1996)

For and on behalf of the Government of the Republic of Namibia

For and on behalf of the Government of His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam

HI (15M (1.

H.E. Tunguru Huaraka Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative of the Republic of Namibia to the United Nations

H.E. Pehin Mohammad H.D. Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative of Brunei Darussalam

to the United Nations

JOINT COMMUNIQUÉ On the Establishment of Diplomatic Relations Between Brunei Darussalam and The Republic of Namibia

The Governments of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and the Republic of Namibia, desirous of strengthening the friendly relations that exist between their two countries,

Having the interest to develop relations between the two countries on the basis of mutual respect for sovereignty, territorial integrity and non-interference into internal affairs,

Confirming their commitment to the objectives and principles of the United Nations in consolidating international peace and security,

Desirous to develop bilateral cooperation in different fields of concern to both countries,

Have agreed to establish diplomatic relations at Ambassadorial level as from 27 June 1996.

In witness whereoff the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Joint Communiqué.

Done at New York on this twenty-seventh (27th) day of one thousand nine hundred and ninety-six (1996)

For and on behalf of the Government of His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam

For and on behalf of the Government of the Republic of Namibia

H.E. Pehin Mohammad H.D. Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative of Brunei Darussalam to the United Nations

H.E. Tunguru Huaraka Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Permanent Representative of the Republic of Namibia to the United Nations